



# SOẠN THẢO LỜI CHỨNG WITNESSES' STATEMENTS

**Tony Nguyen**  
Luật sư sáng lập, EP Legal Limited



## SOẠN THẢO LỜI CHỨNG WITNESSES' STATEMENTS

- Mục đích, nội dung và các mẫu lời chứng
- Soạn lời chứng một cách hiệu quả
- Những điều nên và không nên làm

Mục đích của lời chứng



- Trích ý kiến trung thực của nhân chứng về một sự kiện.
- Không phải để tranh luận

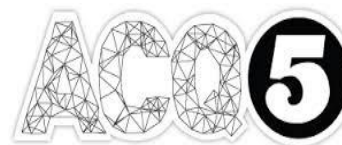


# SOẠN THẢO LỜI CHỨNG – WITNESSES’ STATEMENTS

Lời chứng (Witness Statement) bao gồm:

- (a) Tên đầy đủ, địa chỉ, mối quan hệ hiện tại hoặc trước đây của nhân chứng với các bên;
- (b) Lai lịch, năng lực, kinh nghiệm, nếu những điều này liên quan và phù hợp với vụ tranh chấp hoặc lời chứng;
- (c) Mô tả chi tiết và đầy đủ của sự kiện được làm chứng, nguồn thông tin của nhân chứng cho những sự kiện đó, sự phù hợp của lời chứng mà nhân chứng đưa ra đối với vụ tranh chấp;
- (d) Lời khẳng định về tính trung thực của lời chứng; và
- (e) Chữ ký của nhân chứng, ngày và nơi ký.

## Điều 4(5) của Quy tắc IBA về việc lấy bằng chứng



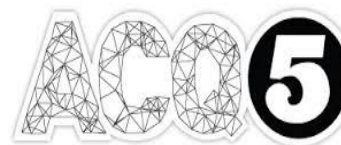
# SOẠN THẢO LỜI CHỨNG – WITNESSES’ STATEMENTS



Các mẫu của lời  
chứng



**Yêu cầu tố tụng  
(Procedural Order)**



# SOẠN THẢO LỜI CHỨNG – WITNESSES’ STATEMENTS

[www.eplegal.com](http://www.eplegal.com)

## Quy định thời hạn rõ ràng

- Giới hạn phạm vi làm chứng, nếu cần thiết
- Cần phải cung cấp các tài liệu liên quan (hoặc các bằng chứng khác) (nếu có)

## Phân tích kỹ lưỡng các lời chứng

- Không nên tin một cách mù quáng
- Kiểm tra những điểm không đồng nhất

## Chỉnh sửa bản thảo đầu của lời chứng

- Việc chỉnh sửa là hợp lệ, nếu được nhân chứng chấp thuận
- Tầm quan trọng của chuyển tải lời chứng một cách chính xác và hiệu quả

# SOẠN THẢO LỜI CHỨNG – WITNESSES’ STATEMENTS



Sử dụng chính xác lời của nhân chứng kể cả khi lời chứng không rõ ràng

hay

Sử dụng lời của Luật sư khi được sự đồng ý của nhân chứng?

- Không được viết bản lời chứng như một luật sư
- Không sao chép từ các bản tranh tụng hoặc từ các lời chứng khác

## SOẠN THẢO LỜI CHỨNG – WITNESSES’ STATEMENTS

Có nên đề cập tới các sự kiện, dữ kiện không tốt mà rõ ràng nhân chứng biết đến?

- Tiết lộ một sự kiện không tốt sẽ có tác động tiêu cực đến vụ tranh chấp.

Có nên đề cập tới các sự kiện, dữ kiện không có lợi mà rõ ràng nhân chứng biết đến?

- Thảm vắn chéo có thể làm lộ ra việc nhân chứng đã không trung thực với hội đồng trọng tài.



# SOẠN THẢO LỜI CHỨNG – WITNESSES’ STATEMENTS

Miêu tả chi tiết và đầy đủ các sự kiện

Xác định phạm vi (và mục đích, nếu cần thiết)

Tránh sử dụng “tôi” hoặc “chúng tôi”

Sử dụng ngôn ngữ đại chúng, dễ hiểu

Thông tin cần xác thực, (thời gian, địa điểm,...)

Thông tin tỉ mỉ, chính xác

Súc tích và có minh họa

Nêu rõ nguồn thông tin

# SOẠN THẢO LỜI CHỨNG – WITNESSES’ STATEMENTS

[www.eplegal.com](http://www.eplegal.com)

- ✓ Hearsay (Nghe đồn)
- ✓ Mâu thuẫn
- ✓ Thiếu thuyết phục
- ✓ Lời chứng nằm ngoài chuyên môn
- ✓ Dựa vào giả định
- ✓ Tình cảm, dư luận, đùa cợt, châm biếm
- ✓ Quá nhiều ngôn ngữ kỹ thuật
- ✓ Kết luận có tính pháp lý



Lỗi thường gặp

# THANK YOU !

[www.eplegal.com](http://www.eplegal.com)



**Ho Chi Minh (Head office)**

Suite 501 - Phuong Tower, 31C Ly Tu Trong,  
Ben Nghe Ward, District 1, HCMC, Viet Nam.

**Tel:** +84-28-38232648

**Fax:** +84-28-38232657

**Email:** [info@eplegal.com](mailto:info@eplegal.com)

**Ha Noi**

Suite 904, Hoang Sam Building  
260-262 Ba Trieu Street, Hai Ba  
Trung District, Ha Noi, Vietnam

**Tel:** +84-24-73045679;

**Fax:** +84-24-73095679

**Email:** [hanoi@eplegal.com](mailto:hanoi@eplegal.com)

**Birmingham City (UK Office)**

194 Alcester Street, Deritend, B12  
0NZ, UK

**Tel:** +44 121 778 1188

**Fax:** +44 121 771 3028

**Email:** [office@warwickvesey.com](mailto:office@warwickvesey.com).

